

# Working less or retiring?

**Moneysmart.gov.au** is an independent, Australian government website. Whether you're thinking about working less or thinking about retirement, Moneysmart has free tools, tips and calculators to help you and your family plan your finances.

## Why should I start planning for retirement?

### To know if you'll have enough

Retirement looks different for everyone. Planning helps you understand what you'll need and whether you're on track.

### To get ahead

The earlier you plan, the more options you have to grow your super.

### To feel prepared

Making a plan now can help you and your family feel confident about the future.

# Đang dự tính làm việc ít hơn hay nghỉ hưu?

**Moneysmart.gov.au** là trang mạng độc lập của chính phủ Úc. Cho dù quý vị đang nghĩ về việc làm ít hơn hay nghỉ hưu, Moneysmart có các công cụ, lời khuyên và chương trình tính toán miễn phí để giúp quý vị và gia đình lập kế hoạch tài chính.

## Tại sao tôi nên bắt đầu lập kế hoạch cho việc nghỉ hưu?

### Để biết liệu quý vị có đủ tài chính

Việc nghỉ hưu sẽ khác nhau đối với mỗi người. Lập kế hoạch giúp quý vị hiểu những gì quý vị sẽ cần và liệu quý vị có đang đi đúng hướng.

### Để hoạch định trước

Càng lên kế hoạch sớm, quý vị càng có nhiều lựa chọn để làm tăng trưởng quỹ super của mình.

### Để cảm thấy được chuẩn bị

Lập kế hoạch ngay bây giờ có thể giúp quý vị và gia đình cảm thấy tự tin về tương lai.



## What can Moneysmart help me do?

### 01 Make a budget

The in-language budget planner helps you see how much you spend right now and how to save for your future.

### 02 Learn what super is and how much you need

Super is a way people in Australia save for retirement. Use the translated calculator on the website to find out how much you may have when you retire.

### 03 Find out if you can get the Age Pension

The Age Pension is a payment from the Australian Government to help with living costs. Moneysmart can help you find out if you are eligible for this payment.

### 04 Plan for retirement

The website includes a translated retirement planner tool. This can help you figure out your goals and the options you have.

## Trang Moneysmart có thể giúp tôi làm gì?

### 01 Lập ngân sách

Công cụ lập kế hoạch ngân sách bằng ngôn ngữ của quý vị giúp quý vị biết mình đang chi tiêu bao nhiêu và cách tiết kiệm cho tương lai.

### 02 Tìm hiểu về super và số tiền quý vị cần

Super là một cách người dân Úc tiết kiệm cho việc nghỉ hưu. Sử dụng công cụ tính đã được dịch trên trang mạng để tìm hiểu quý vị có thể có bao nhiêu tiền khi nghỉ hưu.

### 03 Tìm hiểu xem liệu quý vị có thể được nhận Age Pension

Age Pension là trợ cấp từ Chính phủ Úc để giúp trang trải chi phí sinh hoạt. Moneysmart có thể giúp quý vị tìm hiểu xem mình có đủ điều kiện nhận trợ cấp này.

### 04 Lập kế hoạch cho việc nghỉ hưu

Trang mạng bao gồm một công cụ lập kế hoạch nghỉ hưu đã được dịch. Công cụ này có thể giúp quý vị xác định mục tiêu và các lựa chọn mà mình có.



Dùng thử ngay hôm nay

Truy cập [Moneysmart.gov.au/retirement/translated/vietnamese](https://www.moneysmart.gov.au/retirement/translated/vietnamese) để có thông tin bằng tiếng Việt.  
Quét mã QR

